

# THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

## Language



**K'aya akugut'gixida iyaxmagapx winamsh.**  
A father's work never ends.

**Amshilglagwachgwa wimam daminwa.**  
Always take care of your father.

**Amiluxa wimam.**  
Make something for your father.

**Ikwalayamsh amiluda wimam.**  
Make your father feel happy.

**Dan emtukdi amtgluxa wimam umpta.**  
Do something nice with your father.

**Amigumluxaida wimam.**  
Love your father.

**Amigemxanaunxma wimam.**  
Be proud of yur father.

### PARENTS:

**Winamsh**  
Father  
**Wanaqsh**  
Mother

### PATERNAL GRANDPARENTS:

**Qashush**  
Fathers father  
**K'ish**  
Fathers Mother

### MATERNAL GRANDPARENTS:

**Gakush**  
Mother's Father  
**Shkix**  
Mother's mother  
**Ch'max**  
Great Grandparent  
**Itqiuyqtdiksh**  
Elders



**Pesa tee naa tabeno.**  
Happy Father's day.

**Tamme te naawitoo yadoakwe.**  
Let's talk about our fathers.

**Ya tabeno tamme te naa pesa masoonamekukwe.**  
Today is the day to make our father's happy.

**Pesa mu naa matuguna.**  
Do something special for your dad.

**Oosoo pesa te mabetseadu.**  
He takes good care of us.

**Te natukadu ka tepo kooba hane.**  
He puts food on the table.

**Tamme koobatu woikudu.**  
He works for us.

**Oosoo tuhoawidu, wunidu.**  
He goes hunting and fishing for us.

### Parents

**Naa**  
Father  
**Pea**  
Mother

### Paternal Grandparents

**Kunoo'o**  
Father's Father (Grandfather)  
**Hootse'e**  
Father's Mother (Grandmother)

### Maternal Grandparents

**Togo'o**  
Mothers Father (Grandfather)  
**Moo'a**  
Mothers Mother (Grandmother)  
**Tso'o**  
Great-Grandparent  
**Moomooatupu**  
Elders



**Pshmtiknii Naimu** Paternal Grand parents

**Pusha** Paternal grand-father, grand-child

**Ala** Paternal grand-mother, grand-child

**Pchapmiknii Naimu** Maternal Grand parents

**Tila** Maternal grand-father, grand-child

**Kala** Maternal grand-mother, grand-child

**Natutas Ku Tuta** Talking to father

**Psht** Father (when referring to him)

**Natutas** Father (when addressing him)

**Tuta** Dad (when addressing him)

**Tta** Son

**Isht** Son of man

**Inmi Psht iwanisha John.**  
My fathers name is John.

**Manamkwana wa inmi natutas, atauwishamash tmnakni.**  
My precious father, I love you from my heart.

**Inmi pusha iwanisha Jasper.**  
My paternal grandpa's name is Jasper.

**Kuush wanishana Tila Charles Tiamakmuk.**  
And my maternal grandfather was named Charles Tiamukmuk.

**Chikuuk matash atauwisha Natutas ikw'ipa.**  
Today we honor all our fathers and grandfathers this day.

**Psht ku Tta pawanisha James ku Frank.**  
A father, James, and his son, Frank.

**Atwanaitanam spasikw'at Pusha, Tlamaman.**  
The grand-children need to carry on the teachings.

**Ishtama panak'niinta kwaan wat'ichan.**  
And all the sons need to carry on and move forward.



COME & LEARN WITH US

### Learn how to make a SHAWL

Taught by: **Anna Clements**  
June 7, 2005 5:00pm-8:00pm  
Cutting, Sewing & Fringing your shawl.  
June 9, 2005 5:00pm-8:00pm  
Finishing your shawl.

### Learn how to make an IBAUBAU

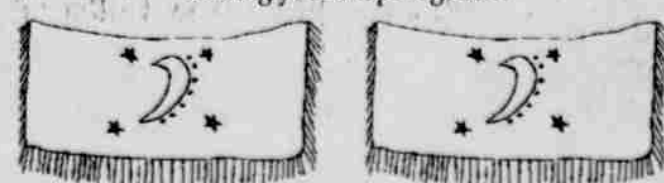
(Wasq'u word for drum)  
Taught by: **TBA**  
June 11, 2005 9:00am-4:00pm  
Cutting, Designing & Making your Drum

### Learn how to make a IBAUBAMAT

(Wasq'u word for drumstick)  
Taught by: **Dallas Winishut**  
June 14, 2005 5:00pm-8:00pm  
Choosing your materials, Design & Making your drumstick

### Learn how to make Chaps.

Taught by: **TBA**  
June 16, 2005 5:00pm-8:00pm  
Choosing your material. Laying & cutting out your patten  
June 21, 2005 5:00pm-8:00pm  
Sewing your chaps together.



Monday Classes	Tuesday Classes	Wednesday Classes	Thursday Classes
Kiksht Youth Deanie Johnson 3:30-5:00pm Language Trailer	Ichishkin Language Suzie Slockish 12:00-1:00pm IHS Atrium	Ichishkin Language Dallas Winishut 8:00-9:00am Natural Resources Bldg.	Ichishkin Language Suzie Slockish 12:00-1:00pm IHS Atrium
Kiksht Adult Gladys Thompson Deanie Johnson 5:30-7:00pm Language Trailer	Numu Language Pat Miller 3:30-5:00pm Language Trailer	Kiksht Youth Deanie Johnson 3:30-5:00pm Language Trailer	Kiksht Dance Deanie Johnson Val Switzler 3:30-5:00pm Community Center
Ichishkin Language Suzie Slockish 6:00-8:00pm Simnasho Longhouse	Ichishkin Parent/Student Arlita Rhoan 4:00-5:00pm Education Bldg trng room		Aerobic room (membership form required)
	Ichishkin Language Suzie Slockish 6:00-8:00pm Simnasho Longhouse		Ichishkin Parent/Student Arlita Rhoan 4:00-5:00pm Education Bldg Trng room
			